華語文能力測驗考生健康聲明書 TOCFL HEALTH DECLARATION FORM

我參加華語文能力測驗,為因應新型冠狀病毒肺炎(COVID-19),將誠實填寫以下內容;如隱匿情事,將會被中華民國「傳染病防治法」處以罰鍰。

In response to the prevailing novel coronavirus pneumonia (a.k.a. COVID-19), I will comply with the ROC epidemic prevention measures and honestly provide my travel history and relevant health information in this form. I understand that concealing the requested information will lead to penalty as stipulated in the ROC epidemic prevention law.

考試當日為「居家檢疫」、「居家隔離」、「自主防疫」或「自主健康管理」期間。	□是 yes
On the day of the test, I still have to stay home quarantine, stay isolated at home or conduct self-health management.	□否 no
考試當日有發燒(額溫≧37.5°C、耳溫≧38.0°C)、腹瀉、嗅味覺異常、咳嗽等呼吸道症狀。 On the day of the test I had a fever, cough, headache, or sore throat, and experienced some loss of smell or taste, or had diarrhea for an unknown reason.	□是 yes □否 no

請注意 Notice:

一、若有上述情形,不得參加考試。請於考後一週內,提供相關出入境或就醫證明,傳送華測會服務信箱 service@sc-top.org.tw,我們將全額退還測驗報名費用,逾期恕不受理。

If your answer to any of the above three inquiries is positive, you will not be allowed to take the test. In this case, please send us relevant immigration and/or health documents within one week after the test via email (service@sctop.org.tw). We will fully refund your test registration fee. No refund will be provided if relevant documents are not sent to us within the aforementioned period.

二、考試當日,請於測驗時間提早20分鐘抵達,當日防疫措施如下:

Please arrive at the test center/site 20 minutes before the test time. All test takers have to comply with the following epidemic prevention procedure:

- (一) 測量體溫 (額溫≥37.5℃、耳溫≥38.0℃, 無法參加考試)
 - The test proctors will take your temperature (as noted above, if your forehead temperature is higher than 37.5 °C, you will not be allowed to take the test);
- (二) 請於這份聲明書上簽名,進入試場時交給監試人員。
 Please sign and hand in this form to the proctors prior to entering the test room;
- (三) 進入試場前,請您配戴口罩;我們會為您的雙手需噴上酒精,才可以進入試場。
 You have to put on your mask before entering the test room; the test proctors will spray antibacterial fluid on your hands as an additional precaution measure.
- 三、提醒您,若有發燒、咳嗽等不適症狀,請配戴口罩儘速就醫,請務必告知醫師旅遊史。若有防疫問題,請 撥打免付費防疫專線 1922 (或 0800-001922),更多「嚴重特殊傳染性肺炎」資訊:

Please note that if you have fever, coughing and/or any physical discomfort, please put on a mask to protect yourself and go to see a doctor as soon as possible; while seeing the doctor, please inform the doctor of your recent travel history. If you have any further questions regarding epidemic prevention measures, please call the toll-free number 1922 (or 0800-001922). For further information about COVID-19, please visit the following websites using the QR codes provided below.

疾管署網站 Taiwanese CDC (https://www.cdc.gov.tw)



疾管家 LINE chatbot's Line group @taiwancdc



我同意配合以上規定,並將這份聲明書在進入考場時交給監試人員。 I voluntarily agree to provide the information requested above; I will hand in this form to the proctor when entering the test room.

考試日期 Test Date: 年 year 月 month 日 date

中文簽名 Signature in Chinese: 外文簽名 Signature in your native language:

出生日期 Date of birth: 年 year 月 month 日 date